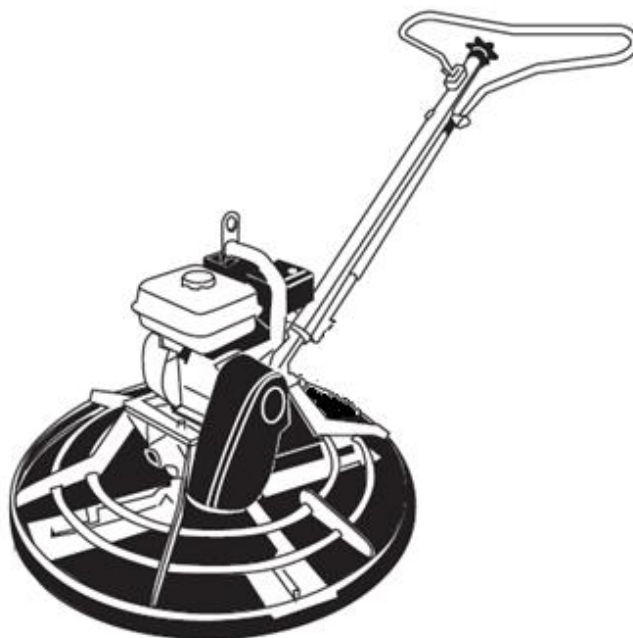




**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
НА МАШИНУ ЗАГЛАЖИВАЮЩУЮ БЕНЗИНОВУЮ
CO-1000L**

EAC

www.tsunamitools.ru

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор машины заглаживающей **“TSUNAMI”**
Изделия под торговой маркой **Tsunami** постоянно совершенствуются и улучшаются. Поэтому технические характеристики и дизайн могут меняться, без предварительного уведомления.
Внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации

Машина заглаживающая (далее машина) предназначена для заглаживания бетонных поверхностей после обработки их виброрейками при устройстве бетонных полов в промышленном, гражданском и жилищном строительстве.



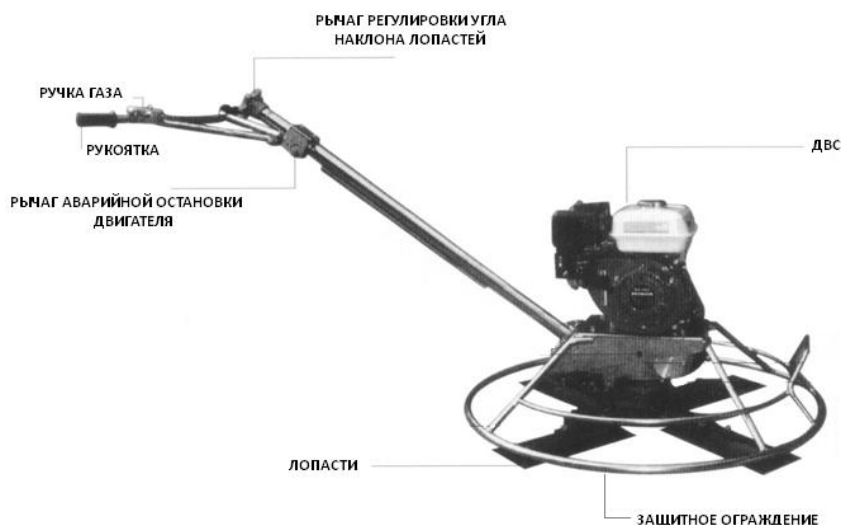
ВНИМАНИЕ! Эксплуатация машины в закрытых помещениях ЗАПРЕЩЕНА!

Машина не предназначена для эксплуатации во взрывопожароопасных зонах.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

	CO-1000L
Двигатель	Loncin 200F бензиновый четырехтактный одноцилиндровый
Мощность двигателя, л/с	6,5
Диаметр диска, мм	920
Масляный датчик	есть
Частота вращения, об/мин	до 100
Угол наклона лопастей, гр	0-15
Количество лопастей, шт	4
Вес, кг	96
Габариты упаковки, мм	710x1000x1000
Поставляется без заглаживающего диска	

ОСНОВНЫЕ ЧАСТИ МАШИНЫ





ВНИМАНИЕ! КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ переворачивать машину на 90°, например, ставить ее на переднюю ручку. Это может привести к тому, что возникнут проблемы с пуском двигателя из-за его конструктивных особенностей, связанных с перетеканием топлива.

Для замены лопастей машину надо приподнять вертикально вверх, подставив опоры под обод ограждения.

ПОДГОТОВКА МАШИНЫ К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

На машине необходимо проверить исправность деталей крепления рабочих органов, надежность затяжки всех резьбовых соединений.

Перед началом работы необходимо проверить уровень масла в картере двигателя и, при необходимости, долить масло. Уровень масла определяется по указательному стержню на любой из пробок заливных отверстий картера. При отсутствии указателя на пробке масло заливается до уровня кромки отверстия.

Для двигателя рекомендуется высококачественное масло с моющей присадкой типа SAE10W40. Не использовать никаких специальных присадок к рекомендуемым маслам!

Откройте топливный кран. Переведите выключатель в положение «I». Закройте воздушную заслонку, приоткройте дроссельную заслонку на 1/3 хода и потяните 1-2 раза за шнур стартера. Приоткройте немного воздушную заслонку так, чтобы не допустить заливания карбюратора и тяните пусковой шнур до тех пор, пока двигатель не заведется. Когда двигатель заведется, откройте воздушную заслонку и установите дроссельную заслонку в положение холостого хода для прогрева двигателя в течение двух минут. Передвиньте дроссельную заслонку в рабочее положение для запуска машины в работу.

Проверьте работу машины на холостом ходу.

Для этого установите под ограждение деревянные брусья или кирпичи так, чтобы лопасти не касались пола и этих брусьев или кирпичей, а затем произведите включение машины.

Цель такого пуска - убедиться в исправности механической части машины. Направление вращения - ПО ЧАСОВОЙ СТРЕЛКЕ.

После пробного пуска машины на холостом ходу устраните замеченные недостатки, если таковые имеются.

Установите на лопасти заглаживающий диск, при этом убедитесь в правильности его центровки.

Вновь произведите пробный пуск машины на ровной твердой поверхности.

Приступать к заглаживанию бетонных поверхностей следует после того, как поверхность выровнена и уплотнена виброрейкой, и в то время, когда бетон только начинает "схватываться".

Предварительное заглаживание поверхностей осуществляется диском при частоте вращения рабочего органа 60-80 об/мин. Для облегчения условий работы с диском, рекомендуется смочить водой обрабатываемую поверхность.



ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ производить заглаживание диском с частотой вращения более 100 об/мин!

Несоблюдение этого требования влечет за собой перегрев и выход из строя редуктора.

Взявшись обеими руками за ручку машины, запустите двигатель в работу.

Машина работает устойчиво на одном месте, не перемещаясь, если ручка удерживается в нейтральном (по высоте) положении. Для перемещения машины вправо ручку слегка прижмите, для перемещения влево - слегка поднимите.

Управление машиной и ее перемещение при работе не требуют значительных физических усилий и осуществляются тем легче, чем больше навыков в работе с машиной.

Окончательное заглаживание поверхностей осуществляется лопастями, после снятия с машины диска.

Высокое качество поверхности при этом достигается правильным подбором угла наклона лопастей. Выбор необходимого угла наклона зависит от состояния поверхности и связан с опытом работающего.

Наклон лопастей можно производить вращая рычаг регулировки наклона лопастей, который расположен на ручке управления. Поворачивая его по часовой стрелке - увеличиваем наклон, а поворачивая против часовой стрелки - уменьшаем наклон лопастей.

Подбор нужного угла наклона лопастей можно производить в процессе работы.

Для остановки машины необходимо сбросить газ на двигателе. Затем закрыть топливный кран и заглушить двигатель с помощью выключателя, переведя его в положение «0».

Особое внимание при проведении работ по техническому обслуживанию следует обратить на то, чтобы корпус редуктора успел остыть после работы до температуры менее 45° С.

При появлении необычного шума или стука, повышенной вибрации машину следует останавливать до выявления и устранения причин неполадок.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом работы необходимо убедиться в отсутствии механических повреждений и посторонних предметов на машине, в надежности ограждения вращающихся деталей.



ВНИМАНИЕ! Эксплуатация машины со снятыми защитными ограждениями **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

При работе оператор должен быть одет в брезентовую или подобную спецодежду.

Время непрерывной работы оператора с машиной не должно превышать 48 минут, отдых не менее 10 минут.

Не допускается нахождение в рабочей зоне машины посторонних лиц.

Бензин является легковоспламеняющимся видом топлива, и наличие определенной концентрации его паров в воздухе может привести к взрыву.

При работе с бензином соблюдайте следующие правила:

- Запрещается курить во время заправки топливного бака;
- Запрещается производить заправку топливом в закрытом помещении при отсутствии хорошей вентиляции;
- Запрещается заправлять топливный бак во время работы двигателя. Прежде чем приступить к заправке, необходимо дать время двигателю остыть не менее 3 минут;
- Запрещается запуск двигателя при наличии запаха бензина в окружающем воздухе или при иных взрывоопасных условиях;
- Хранить топливо необходимо только в специально предназначенных для этого емкостях на безопасном расстоянии от возможных источников воспламенения.
- Запрещается эксплуатация машины в закрытых помещениях, так как выхлопные газы двигателя содержат окись углерода – смертельно опасный газ!

Работы по техническому обслуживанию проводить только при неработающем двигателе.

Не допускается применение неисправного инструмента и приспособлений.

Не допускается работа двигателя с подтеканием топлива из штуцеров топливопровода и карбюратора.

Во избежание получения ожога запрещается дотрагиваться до глушителя и цилиндра работающего двигателя.

В случае обрыва клинового ремня следует снизить до минимума обороты двигателя и выключить зажигание.

При возникновении пожара перекрыть поступление топлива, остановить двигатель. Тушение пожара производить **УГЛЕКИСЛОТНЫМИ ОГНЕТУШИТЕЛЯМИ**. В качестве подручных средств использовать песок.

Машина не предназначена для работы в пожароопасных и взрывоопасных зонах по ПУЭ.

В помещениях, где производится обработка пола **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** хранить легковоспламеняющиеся жидкости, вещества и газовые баллоны.

Оператор **ОБЯЗАН** знать и выполнять требования пожарной безопасности, а также соблюдать и поддерживать противопожарный режим при производстве работ.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения надежной работы машины проводятся следующие виды технического обслуживания:

- Ежедневное техническое обслуживание (ЕО);
- Техническое обслуживание после каждых 100 ч работы (ТО);
- Текущий ремонт после 900 ч работы машины (ТР).

При ЕО необходимо производить осмотр машины с проверкой затяжки всех резьбовых соединений. При проведении ТО необходимо выполнить работы по ЕО, а также очистить машину от грязи. Разобрать, прочистить и смазать все соединения, отрегулировать установку лопастей. ТР заключается в выполнении работ по ТО, а также по неполной разборке и сборке машины, в устранении обнаруженных неисправностей.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Транспортирование машины должно производиться любым видом транспорта в соответствии с правилами транспортирования, действующими на этих видах транспорта.

Не допускается сбрасывать изделие при разгрузке или другие действия, которые могут причинить повреждения элементам конструкции.

Материалы, из которых изготовлена машина, не представляют опасности для жизни и здоровья людей или окружающей среды после окончания срока эксплуатации.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Изготовитель гарантирует соответствие изделия к требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий эксплуатации.
 - Гарантийный срок эксплуатации устанавливается в течение одного года с момента продажи.
 - Неполное или неправильное заполнение пункта «Сведения о продаже» влечет за собой отказ от гарантийного ремонта.
 - Гарантийный ремонт производится в течение 30 дней при наличии запчастей на складе. В случае их отсутствия срок ремонта может быть продлен до получения необходимых деталей.
 - Изделия на гарантийный ремонт принимаются только в чистом виде!
- Сервис вправе потребовать чек, накладную или иной документ, что бы сверить дату приобретения изделия.

Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- По истечении срока гарантии.
- При нарушении правил монтажа, технического обслуживания и эксплуатации изложенных выше.
- Заводской номер стерт, удален или исправлен.
- При вскрытии (попытки вскрытия), ремонте вне сервисной мастерской.
- При сильных загрязнениях вентиляционных каналов.
- При наличии инородных предметов (материалов) внутри изделия.
- В случае видимых внешних повреждений вследствие неправильной транспортировки и хранения.
- При неисправностях, возникших вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации.
- Естественного износа деталей.
- Использования неподходящих смазочных материалов.
- В случае неисправности, возникшей в результате перегрузки, повлекшей выход из строя ДВС, редуктора, приводного ремня или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры.

Гарантийное обслуживание не распространяется на оснастку, приспособления и быстро изнашиваемые части (переходники, уплотнительные кольца, ремни, фильтры, свечи и т. п.) Так же гарантия не распространяется на чистку, смазку и профилактические работы. Гарантия не включает в себя расходы по транспортировке изделия до места ремонта и обратно! Срок гарантии увеличивается на время нахождения техники в ремонте.

Адреса сервисных центров

ООО «Зитар-сервис», г.Москва

Тел./факс (495) 660-57-47, +7 (985) 212-03-20

e-mail: remont@zitar.ru

Адреса сервисных центров в других городах указаны на сайте www.tsunamitools.ru

СВЕДЕНИЯ О ПРОДАЖЕ

Наименование изделия _____

серийный № _____

Дата продажи: _____

Кем продано: _____

Подпись продавца _____ М.П.

**Подтверждаю получение исправного изделия в полной комплектации.
С условиями гарантии ознакомлен.**

Ф.И.О. и подпись покупателя (владельца) _____

Корешок талона № 1 На гарантийный ремонт (товар/модель) _____ Изъят « _____ » _____ 20____ г. Исполнитель _____	ТАЛОН № 1 На гарантийный ремонт _____ (товар/модель) Серийный номер _____ Заполняет торговая организация: Продано _____ (наименование предприятия-продавца) Дата продажи _____ Продавец _____ (ФИО, подпись) Место печати Заполняет ремонтное предприятие: Наименование ремонтного предприятия _____ Выполнены работы _____ _____ _____ _____ Исполнитель _____ (ФИО, подпись) Владелец _____ _____ (ФИО, контактные данные, подпись) Дата ремонта _____ «УТВЕРЖДАЮ» _____ (должность, ФИО, подпись руководителя ремонтного предприятия) Место печати
---	---

Корешок талона № 2 На гарантийный ремонт (товар/модель) _____ Изъят « _____ » _____ 20____ г. Исполнитель _____	ТАЛОН № 2 На гарантийный ремонт _____ (товар/модель) Серийный номер _____ Заполняет торговая организация: Продано _____ (наименование предприятия-продавца) Дата продажи _____ Продавец _____ (ФИО, подпись) Место печати Заполняет ремонтное предприятие: Наименование ремонтного предприятия _____ Выполнены работы _____ _____ _____ _____ Исполнитель _____ (ФИО, подпись) Владелец _____ _____ (ФИО, контактные данные, подпись) Дата ремонта _____ «УТВЕРЖДАЮ» _____ (должность, ФИО, подпись руководителя ремонтного предприятия) Место печати
---	---